



ہیلاعتہ تمکد فادھ و تیاغ: مجنیپہ أسلج

مِحْرًا نَمَحْرًا اللَّهُ مَسْبُ  
 نَيْمَاعِلًا بَرَّ لِلَّهِ دَمَحًا  
 هَلَا وَ دِمَحَم نَيبَجْتُمَا اللَّهُ قَرِيخَ لِيْ لَعُ قَلَا صِلَا وَ  
 نَيِرْ هَاطِلَا  
 نَيَعْمَجَا مَهْنَادَعَا لِيْ لَعُ قَنَعَلَا وَ

**نَاوَنَعَهْدُ تِيْلَاو مَاهِم وَ دِيحُوْتَهْدُ تَفَرَعَم  
 يِنَا فَرَع وَ يِنَا فَسَلَفُ ثَحَابِم تِيَاغ**

زَا دَعْب، ثَحْب نِيَا رَد نِيَهْلَاتِمَار دَص مَوْحَرَم  
 هِيَهْلَا قِيَا قَد هِدُت بَسْنَل هَا جُو نَا دَا نَدَار فَا زَا تِيَا كَش  
 ، هِيَعَاو هَقْد فَرَا عَم زَا هِتَسْبِش وَ گُو مَشْچ صَا خَشَا وَ  
 زَا تَمَك دَاء فَدَه وَ تِيَاغ هَك دَنَكِي مَحْرَطَم  
 مَشْچ هَك تَسَا نِيَا زَا تَرَا بَع، ثَحَابِم نِيَا يِرِيْ گَدَا ي  
 وَ نَاهَرِب هَلِيَسُو هِدُ هِچْنَا دَنَاوْتَبَا ت دُو شَد زَا بِنَا سَنَا  
 وَ لَد مَشْچَا ب، دَنَكِي مَرْظَنَا هِنَا رَد هِيَلْقَع تَا مَدَقَم  
 أَفْرَصَل نَاسَم نِيَا لَآو؛ دَنِيْبِن طَابَقَا د وَ تِيَعَاو  
 نَا سَنَا وَ دَدَنَبِي مَشْ قَد لَد رِب هَك دُو ب دَهَاوْخِي شُو قَد  
 وَ يِعَاو فَا شَكْنَا وَ بُو لَطَم هِدُ نَدِيَسْر يَا جَهْد  
 ، دُو خَبَلَقَا ب هِيَعَاو يَا يَا ضَقَس مَلُو ي دُو جُو هَدَهَا شَم  
 هَك ي لَئَا سَم وَ تَا قِيْقَدْتُو تَا رَرَكَم رَا رَكْتُو ثَحْب هِدُ  
 نَا دُوْخ وَ دُو شِي مَلُو غَشْم تَسَا هِتَحْتَل نَاطَلَا  
 هِدُ صَخَشْنَا دُوْخ وَ دَنُو شِي مَبَا جَدَش يَارِب بِلَا طَم  
 وَ يَارِب مَوْلَع نِيَا وَ دُو شِي مَبَجْتَحْمَش دُوْخ مَوْلَع  
 وَ دَهْدِب رُوْبَعَا رَا دَنَاوْتِي مَذ هَك دَش دَهَاوْخِي بَا جَد

و بلطم نیا ام اذل. دناسر ب همدقمای ذ به همدقم زا  
 - رَدَد و دَشَد لآ - دارفا همدرد ار ی شم و ندید نیا  
 و رکف مامت و ثحب مامت اهنیا هک مینکی مدهاشم  
 حلاطصا به و اهتقد و لئاسم نیمه رد طقفن اشتمه  
 رختفم اهنآ به هک تسای یاههتفای نیمه ن اشدوخ  
 به هک تفگن اوتی م عومجمرد و ،دنلابی م و دنتسه  
 ی بیصن تقیقد و تیعقاو زا اما ،دناش و خلد اهنآ  
 دناه در بند

دوخ بلطم ردی شخرچن اشیا اجنیا زا اذل  
 :دیوگی م و دروآی م دوجو به

«هیلاعتم تمکد» ار باتک نیا بلطم هچرگ  
 ی رسد کین ایید طقفن م روظنم ی لو ،ماه دیمان  
 ی ارب ی ا همدقم اهنیا هکلب ،تسیند لئاسم  
 .تسا بلطم نیا تیعقاو و قباد به ندیسر  
 ءار آ رد لابق هک ی شاکنک و ثحب زا دعب اذل  
 ی رکف بلطم به طقف هک ی دارفا) ا هه فسلفتم  
 ،ی فسلف لئاسم ی رسد کید اب و دندوب ش و خلد  
 داریا و دقن به افرصد و متشاد (دنتشاد هلو از م  
 ،مدوب هدرک فالتار دوخرم ع و مدوب هتخادرپ  
 منک زاب بیغ ملعای وسه ی اهچیرد متساوخ  
 هدرک نم بیصن دنوادخ هک ی راونا ن آ زا و  
 .مزاس دنمه ره م هار نارگید تسا

ی م داریا و دقن به م ه بلطم ریاس رد ناسنا  
 و هقف نید ی قرف هیضق نیا رد رگید و دزادرپ  
 مولع و فرح ریاس و وحذ و لوصا و هفسلف  
 دراد ی تاینهذ ش دوخ ی ارب ی سکره نوچ ؛تسیند  
 ءار آ دقن به تاینهذ ن آ اب و تساش و خلد اهنآ به و  
 دزادرپی م نارگید

ی ارب ،ی فسلف ثحابم نیا و اهتحب نیا همد  
 و ماسلا هیلع ماما تخانش و دیحوت تخانش  
 رد ق دوجو هک تسای تقیقد نیا به ندیسر  
 دیوگب و اچره اذل ؛دنکی م هولجش قلم ی لو

روطنیا دنکنه یجوت و دریزید ناسنا دیاب  
 ،بلاطم نیا ن دناو خه طساو هب ناسنا هک ت سینه  
 ؛دشاب هدیسه ی عقاو لامک هب صقنه لحرم زا  
 ن آ هک دراد ی رایسب ص ئاقد زونه ناسنا هکلب  
 ن کر کی هب ناسنا دوشی م بجوم ص ئاقد  
 دامتعا ی اهش دخل باقریغو نیت مل بدو نیکر  
 !دنکنه ارچو نوچه اجنآ رد رگید و دنک  
 زیاج ه لصوصه همدقمه رد طقف ارچو نوچه  
 ،دیسه همدقمای ذ هب ناسنا ی تقو اما ؛تسا  
 و ررض نیع ندرک ارچو نوچه رگید  
 .تسانارسخ

دوب بلاطم لصدام نیا

### تمکد و نافرعو عرشه طبار

و هفسلف نیید ،دش ضرعه هک روطنامه  
 نییدو همئا تیلانو هب کسمت نییدو هیلاعتتم تمکد  
 هکلب ؛درادن دوجو ی ای فانت چیه ،عرشه هب کسمت  
 تقیقده کیزا و دناهدش عقاو اتسار کی رد همه  
 .دندهی م ربخ

ابن اسنا حناو جو و حراو ج هلو از م ی ارب هقف  
 هب ن دیسه ی اتسار رد ناسنا هب هک ت سا ی لئاسم  
 ار ناسنا اهنا ضفر و دنکی م کمک بولطم  
 .درادی مزاب

دوهش و فشک زا ت سا ترابع نافرعو  
 ،بالقو سفن ملع ارد هیرم لاس فذو هبعقاو قیاقد  
 قیاقد نامه هبل دبتم و لو حتم ناسنا هکی روطه  
 هبعقاو قیاقد نامه رهظم و ارجم ایوگ و دوش  
 .دریگبرارقه

نامهن ایبزا ت سا ترابع تمکد و هفسلف  
 .ی ملعو ی نیقیو ی ناهر بترو ص هب بلاطم  
 مه ی لیخ ؟دراد ی لاکشا هچه هفسلف سپ  
 و ت سا تیعقاو و تقیقده نیع نیا !تسا بوخ

مینیبی مذ اجنیا رد ی فلاخ چیه

ن امتخاس کی هشقن دیهاوخی م امش ی تقو  
تروص دنچ ،دینک میسرت رامعم کی ی ارب ار  
دراد:

زا ی سکه و دیایم س دنهم تقوکی  
ی م و دهدی م ناشن رامعم نیا هب ن امتخاس کی  
س سکه نیا قبط رب ار ن امتخاس امش: دیوگ  
«س سکه نیا قبط» ایآ تروص نیا رد «.دیزاسب  
ی م ناشن هک تسا ی سکه ،ریخن؟تسا فلاخ  
و دوشد هتخاس س سکه ن آ قبط رب ن امتخاس ات دهد  
هنومذ هچ قبط رب هک دوشی م هجوتم م هر رامعم ن آ  
راد ن آ و انب ن آ لثم ،س سکه نیا ن آک ؛دزاسب ی ا  
دوشد هتخاس دهاوخی م هک دوشی م ی اناخ و

ی مذ ناشن ار ی سکه س دنهم ن آ تقوکی  
ار انب و فک ،هسندن دعاوق قبط رب هکلب ،دهد  
ن آ حرش و دروآی مرد ددع هب و دنکی م هبساحم  
ن ایپ ی رامعم لوصا و هسندن لوصا قبط رب ار  
دنکی م

ار رامعم تسد ،س دنهم ن آ م تقوکی  
دیوگی م و دروآی م لزمن نامهر رد و دریگی  
ی ارب ،هشقن نیمه قبط رب ار لزمن م هاوخی م  
«!ی نک تسردنم

هکنیا هن ،دراذن رگیدمه اب ی قرف چیه اهنیا  
زا ار وا و تسا ی رگید عفاد و عفار اهنیا زا ی کی  
نیا نیب و تسا نامهنی ع نیا هکلب ؛دربی م نیب  
دراذن دوجوی توافقت چیه ،ن طوم هس و هلحرم هس  
لزنم رد رامعم دوخ نوچ: تفگ ناوتی مذ و  
هدرک هدهاشم انایع ار اجنآ دوخ مشچ اب و هتفر  
«!تسا وغل و لطا بهشقن و حرط ن آ سپ ،تسا

مکنیا ای. در اذن دوجو ن لاطر بی لیلد چیه، ریخنه  
 ن اشنا ر انبزا س کع کی صخش رگا» : مییوگب  
 ل طابل ز نم ن آ ه بن تفر هکتسا ن آ ر بل یلد، دهد  
 ن لاطر بی لیلد چیه مه نیا، ریخنه «!تسا  
 ؛ دنراد رارق اتسار کی رد اهنیا هم ه کلب بتسین  
 عرشد دیوم لقع م ه و تسا لقع دیوم عرشد م ه  
 همدقم ه کلب، دندوهشو ن ادجو دیوم و در ه و تسا  
 دود دنهاوخ دوهشو ی ارب ی ا

هکتسا ی ا همدقم تب و هجیتت، بلاطم نیا  
 بتسا هدرک ن ایب اجنیا رد نیهلا تمار دص م و حرم

## و مدع س اردنا زا نیهلا تمار دص ه و کش ن آ رار سا

سابل نع مهبکانم قیراع، دادسلا و لصفلا<sup>1</sup> حلاس ن مل زعاً موقه م هواسور و فیک و  
 ریخلا تامسد نع مههوجو و، لاطعاً بادلا لا ی ل د نع م هرودص، داشرلا و لقعلا  
 لافغاً

اهس یئر هکی تلاحرد دشابذ روطنیا هنوگچ»  
 دنتسه ی موقه، فلاخ جهنم نیا ن ار ادمامز و  
 و یراع و ی هت، دادس و لصف حلاس زا هک  
 و لقع سابل زا ناشبکانم و، دنتسه ه نهر ب  
 ار داشر و لقع سابل) تسای لاذ داشر  
 ،(دناه تخادنیند دوخ شود یور و دناه دیشویند  
 و تسال طعم باداً روین زا ناشیاه نیس  
 «!تسال فاغ ریخ ی ا ه ه ناشنزا ناشهوجو

مولع و رارسلأ ردق قریع ن تمع رایدلا و لذن ن مل اونملا اذه ی لعل لاطلا تیأر املف  
 ریسلا تعاضد و مرونا و قحلا س مطنا و مرارسا و ملعلا سر دنا دق تناً و، رارحلاً  
 قراجت ت لظ و قرناغ ن اویحلا عام نیع حبصاً دقل و، لاطابلا اءار لآا تعاشد و لاداعلا  
 ،قرساخ تیناخ مهتقصص ل اد تلاً و قرساب اهتراضد دعب مههوجو تبا و قرنا ب اهلهأ  
 احشک مهنع تیوط و اقصن نامزلا ائبا نع تبرض

هکتسا ل اونم نیا رب هیضقه هک مدید ی تقو»  
 و دنادب ار رارسا ردق هکی سکز اراید و رهش  
 دیلقت ی ا ه ه بنج زا هکی مولع) رارحا مولع زا  
 ریغت ار ن آ دناوتی منی تسد چیه و تسای لاذ  
 رظن راهظا نودب دناوتی م ناسنا و دهدب  
 ، یرگید زا تعباتم و دیلقت نودب و صخش  
 ار اهنآ و دزادریپ مولع ن آ ه بن هنادازا  
 و مدع و، تسای لاذ دشاب ع لطم (دریگب ارف

<sup>1</sup> حلاص: ل خ

و تسانهتفر نیدزا و هدش هدیسوچ مدع رارسا  
و تسانه دییارگی شوماخه بقدر اونا و قح  
و تسانه دش مگ و هتفر نیدزا هلداع یاهه ریس  
هدرک ادیپ عویش و هدش نیز گیاج هطابء آ  
هتفر ورفنیمز هبن اوید بآ همشچ و ،تسانه  
هجیتدن و دب ،ء آ نیا لها تراجت و تسانه  
،توارط زا دعبن اشیا هتروصد و تسانه دنام  
هدش هتفرگ و ردکم و کشخ و سوبع یلیخ  
و بنأخ ،ناشتراجت و هقفصلاد و ،تسانه  
تلاماعم و تراجت و هقفصد زا و هدش رساخ  
هرانک نامز ءانبا زا ؛دناه دربنی اهجیتند دوخ  
» .مداهندی رانک هبار اهنآ و مدرک یریگ

### ایندلها زا اردصلام ل ازعنا

نأ یل نارودلا قدعاسم مدع و نامزلا ةاداعمل ةعییظلا دومج و نعطفا دومخ ی نأجلا ف  
لاملا عطقم و راسکنا و لومخلاب ترنتسا و ،رایدلا ی حاوند ضعبی فتیوزنا  
یلع لا ،هیفلاتی فی عسا الله بنجی فطیرفت و میدوؤ ضررفی لع ار فوتم ،لابلا رسکتم  
ثحابملا دافا و تاغانصلا و مولعلا ی فقرصنلا ذل ؛هی فقصتا فیلات و هیقلأ سرد  
و رکفلا یفصت یل جاتحی امم ،تلاکشملا عفر و دصاقملا نیبیت و تلاضعملا عفد و  
غارف عمل اوحدلا و عاضولاً ةماقتسا و ،لاتخلا و لاملما بچوید امع لایخلا بیذهت  
لابلا

مدع و نامزی نمشد تهجهب هکنیا سپ»  
و هدرک ادیپ دومخی کریز ،نارود تدعاسم  
تراظن ،تعیبط و تسانه دش تدلاب هبل یدبت  
و تسانه دش دماج و هداد تسد زا ار دوخ  
رطضم و یجتلم ارم ،تسانه هتفر نیدزا تایح  
م تفرگ اوأم رایدی حاوندزا یضعب رد ات درک  
و م تفرگ رارق راسکنا و لومخ هیواز رد و  
و ،مدش یفخم و مدرک ناهنیپ ار مدوخ  
.دش هتسکشن ملاب و تفر نیدزا میاهوزرا  
نآ دیاب هک مدشی ضرفن آ هجوتم و رفوتم نم  
و تادهاجم و سفن هیکزتی نعید) منک ءادا ار  
عورش و (دوخ هبن دیسر و هعیرشد تاضایر  
ی لعن الله بنجی ف ار دوخ طیرفت ات مدرک  
ای مهدبی سرد مهاوخب هکنیا هن ،منکی فلای  
و فرصت و ثحبی ارب اریز ؛منکی فیلات  
نداد هدافا و ،تاغانص و مولع رد شاکنک  
ندرکن ایب و تلاکشم ندرک عفد و ثحابم  
ناسنا رکف دیاب ،تلاکشم ن تشادرب و دصاقم  
و دشابن آ رد ی ناچلخ و دشاب اقصم و کاپ

للاتخا و للام بجوم هچنآ زا ناسنا لايخ  
«دشاب کاپ دوشي م»

ألحرم نآ هب زونه: «تسا نيا ن اشروظنم اي  
«تسا هديسر ن افسد»

دشاب ميقتسم دياب ل او ح و عاضوا نينچم ه و  
«دشاب هتشاد ل ا ب غار ف و»

ش يوشد دوجو اب دناوتی م روطچ ن اسنا  
نآ رد ، تا ابار طضا و ن هذی ناشيرپ و رطاخ  
!؟ دشاب هتشاد ی فيلآت اي دنک ش اکنک ی ماء بلاطم  
ش حفو ی ماء جرم و جر هر د دناوتی م روطچ اي  
اجر ه !؟ دهد ب ماجنا ی راک ، ريفکت و هاری ب و د ب و  
ی م ش حفو اجنيا ؛ دنيوگی م هاری ب و د ب دور ب هک  
،تسا رفاک ،تسا دترم: «دنيوگی م اجنآ ،دنه  
رد اّمئاد «!تسا س جذ ،تسا ی دوجو ت دحو  
اسبهچ و تسا بسانمانی اهماگذ و تمهتض رعم  
هکنيا ی ارب ،هصلاح !دنرواييد دوجوب ی لناسم  
ی مر ب و ا هيلع ار ش ابوا ،دنريگب ار ناسنا ی ولج  
دييوگب هک ی راک ره م ه ش ابوا زا و ،دننازيگنا  
!دندرکی م ار اهراک نيا اعقاو !ديای مر ب

و نامزلا لها نم ئريد و عمسپ ی تلا هراکما هذم عم - ناسنلا ل صحی نيا نم و  
و فاستعلا قرثک و فاصنلا تَلَق نم ،ن اولأ اذھ ی فس انلا هيلع ب کي اّمم دهاشيد  
ی ماء و ريرشلا ل هاجلا روهظ و لذارلا و ی نادلا عف و لضا فلا و ی لعلا ض فذ  
و جنابلا نم کلذ ريغ ی ل ،ريبخلا ريحلا تئيه و ريرحنلا ملاعلا قروص ی لع ريکنا  
ن ع باوجلا ريرقت و لاقملا ی ف تبطاخملا ل اجم - تئيدعتما و تمزلا لا تئيشافلا دسافملا  
!؟ تلاكشملا نيبيت و تلاضعملا ل دن ع لاضف ،ل اوسلا

«و از کجا برای انسان حاصل می شود - با  
وجود این مکارهی که از اهل زمان می شنود  
و می بیند و آنچه را مردم در این اوان به آن  
روی آورده اند مشاهده می کند، که عبارت  
است از اینکه انصاف از بین رفته است،  
اعتساف و انحراف زیاد شده است، بزرگان  
و افراد فاضل پایین آمده اند و افراد دنی و رذل  
را بالا برده اند، جاهل شریر و ستمگر و مفسد  
و عامی نکیر، بر صورت یک عالم نحیر و  
بر هیئت یک حبر خبیر و یک شخص دانا

تجلی می‌کند و ظاهر می‌شود، اِلٰی غیر ذلک از قبائح و مفاصدی که روشن است، چه اینکه آن مفاصد به خودش برسد و چه اینکه به دیگران برسد - مجال اینکه انسان در مقال با افراد مباحثه کند و جواب سؤالی را بدهد و مجلسی داشته باشد؛ چه برسد به اینکه معضلات را حل کند و مشکلات را بیان کند (یعنی نمی‌تواند مجال واسعی پیدا کند تا این مسائل را به گوش اهلس برساند).

«[ن انچ]»؛ س رُفلا ی فی ناو خا ض عب همّظن امک  
 بلطم نیا نم نابزی سرافن اتسود زا ی کی هک  
 :«[تسا هدروآرد رعش هب ار

ش و گ ر ه فدصدن و چم ه ن کم رُد ر پ ن خد زا  
 ار شو پ درمز توقای، زاسر هوگ ل فقه \*\*\* ار  
 \*\*\* تسینز راتفگ ت جادی لاؤس ر ه باو ج رد

<sup>1</sup> ار ش و ماخذ با ده اوخی م رذع انیب مشچ

ریبعث روطنیا هک تسا «ن ابز» توقای

زا تسا ترابع درمز و تسا هدش هدروآ  
 ار ن ابز هکی نساحمی اهوم ن آ و هجو تراضخ  
 هک تسای لفق، با نیا تقون آ تسا هدناشوپ  
 دنکی م «ل عا» هب ریبعث ن آ زا و تسار هوگ کی  
 و دراد ار ن ابزی اربل فقه مکد، با نیا :دیوگی م  
 رد م ه ن ابز ن آ رگید، دشاب هتسب با هکی تقو  
 دهدی مذ ماجنا ی راک و تسا ظوفحم دوخ هظفحم  
 می هجوتم، تسا ش و ماخذ با هک دنیب مشچ ی تقو  
 ی نعید؛ دراد هگنذ ش و ماخذ ار با نیا دیاب هک دوش  
 دیوگنذ ی سکر هب ار ی زیچر ه

ی لیخ دیاب بلطم ن ایب و ن درکت بحصد

؛تسا ی مهم رایسب هائسم اعقاو نیا و مینک تقد

<sup>1</sup> ی ناتسدرای مساق مساقلوبا دید

ره ناسنا و هدشی م ی هاتوک ی لیخ آر هاظ ی لو  
 ار ی بلطم ره و هتفگی م ی سک ره به ار ی فرح  
 هک تسا هدشی م ثعاب راک نیا و هدرکی م نایب  
 ی راوگان لئاسم ش وختسد و هتف راجد ی دارفا  
 نایب ار ی بلطم ره ناسنا هک تسین مز لا . دنوش  
 ن کمم اریز ؛ دنکل قذ دنیبی م هک ی اهیضقر ه و دنک  
 دسرب کیراب ی لیخ ی اهاج بهتسا

## ن نیموئار یما به ار دصلام ی ادتقا و ایند ل ها زا ی رود رد م لاسلا هیاء ی هلا هاگرد به ی نطاب عرضت

هَمْدَلًا أَوْ بًا و عايصولاً و هَمْدَلًا لَوْ أ، يدمتعم و ي لاوم و ي ديسد ل اقا امك لَأَوْ أ تُنكف  
 نع أَلْحَمُ، رارشالاً عم<sup>1</sup> ه ارادما و هتقتلاب أذخا، رانلاو هتجلا ميسق، عايولوا ادهشلا  
 ن م ل ك ي لوم، ي لولوا ي اء قرخلا ر توم، ايندلا ق لطم، راصنلا ل يلق، هتفلاخلا دروم  
 :هَمَر و هَمَط ي ف ههاسم و هتمع ن با و هوخا و، ي لوم الله لوسر مل ناك

رَبصاً وَا، عَادَجِدِيدِل و صاً نَأ نِيدِي نَتْرَأ تَقِفَط»  
 بُيشِي و رُيبِكْلا اهيفُ مَرَهِي، عايمع هَيخَط ي اء  
 ي قَلِي ي تَد ن مْوَم اهيفُ ح دَكِي و رُيغصلا اهيفُ  
 «.»<sup>2</sup> بهر

و لاوم و ديسد هک مدوب ی روطن آ ائادتبنا م»  
 و ناماما ردپ و، ی صو و ماما نیلوا [ مدمتعم  
 منهج و تشهب ه دنکت مسق، دیهش عایلوا  
 رارشاد، دومن هشیپ هیقت هکی لاحرد، دومرف  
 دش هتشانگ رانک ت فلاخ زا ]، درک ارادم  
 قلاط ار ایند، دندوب کدناش راصنا و ناروای  
 (ایند راد) ی لوارب ار ترخا و دوب هداد  
 ،دوب رانک بهل ناسم همه زا و دوب هدیزگرب  
 ادخلوسر هک دوب ی سک ره ی لاوم هک ی سک  
 و ،دوبش یوم عرسپ و ردارب و ،دوبش یلاوم  
 رد دوب ادخلوسر کیرش هک دوب ی درف  
 هچره و دوب هدر و آتسد بهت رضدن آ هچره  
 :دوب هدش هریخذ و ا یارب

و دمارد تروصنیا بهت فلاخ رما ی تقو) ”  
 عورش (داتفا ن لاهاج و ن لاهانان تسد رد  
 اب ایآ هکنیا نیب منک رظن و منک رکف هک مدرک

<sup>1</sup> .ةارادم :ل خ

<sup>2</sup> . ۳ هبطخ ، ۴۸ ص ، (ج لاص ی حبص) ه غلابلا جهن

هکی لآحرد ،موشد بلاغ نانا ربهیرهقه هوقه کیه  
 ی تسد چیه و تسا عوطقم لاصا نم تسد  
 دراو تسد نآ اب ات مرادن (یراصنا ی نعید)  
 تملظ کیه ربه منکر بصد هکنیا ای! موشد گنج  
 و دوشی مریپ ریهک ،تملظ نیا رد! روک  
 نیا رد نمؤم و ،دوشی مگرزب مه ریغص  
 ی مدهاجم و ششوک و دنکی م ربه تسد تملظ  
 «!» دسر ب ادخت اقلام به ات دنک

به هار لاصا هک ی تملظ ی نعید روک تملظ  
 !تسا بیجی لیخ رگید نیا و ،درادن ی یانید  
 مه و تسا تملظ مه! ﴿ثُمَّ تَمْلُظُ يَفِي﴾ : دومرف  
 !تسا ی لاء ی لیخ رگید نیا !تسا روک درفن آ  
 ؛تسا انیب صخش ی لو ،تسا تملظ تقو کیه  
 تاملظ مه رگا ی لو ،درادن هدیاف مه نیا هچرگ  
 نیا هنوگچ ،دشاب روک درفن آ مه و دشاب ضحم  
 !؟ درید ی یاج به هار دهاوخی م صخش

راکه چ هک مدنم نم» :دیامرفی م ترصد  
 هکنیا ای ،مناوتی من هک مه د ماجنا ار راکن آ ایآ ؛منک  
 «!؟ منک ربه

هجو اقطاع ،هتریسب ادتقلا ن ادع اینا ت رصف  
 ی تاه ی لاء ربه صلا ن آ تیارف» :هتتسب ادته لآ  
 قلحا ی ف و ی ذق نیعلا ی ف و ت ربه صف ،ی جأ  
 «.﴾<sup>2</sup> ی جش

مهتسناؤم و مهتقفار من عتسیا و ،مهتطلخم و س انلاب لغتشلان عی ناعه ت کسماف  
 و مهراکنل ن ع ت صلخ و ،ن امزلا عانبا قدناعم و نارودلا اداعم ی لاء تلهسد و  
 بیسم وحن<sup>3</sup> آیزیرغ اهجو ت ت هجوتف ؛مهزارضا و مهزار عا ی دنع ی واستو ،مهزارقا  
 ب اعصلا روملا ل هسم ی لآ ایلج اعرضت ت عرضتو ،بابسلأ

مدرک و ا هریس به ل یامتم ار ادتقا ن ادع ادعب»  
 مدرک و اتنس به فوطعم ار ادتها هجو و  
 ربه مدید” : (دنکی م راکه چ و ا هک مدرک هاگن)  
 ربه سد پ !تسا تباث و ن قتم ،هلسم نیا ربه  
 رد و] دوبراخن م مشچ رد هکی لآحرد ،مدرک

1. 6.1 هیا (39) رمز هروس

2. 3. هبطخ ، 48 ص ، (ج لاص ی حبص) هغلابلا جهن

3. آیزیرغ : ل خ ؛ «توجه تام و متقن».

«[!دوبن اوختسانم یولگ

و مدرمه به لباغتشا زار مدوخ ناند سپ  
سنا و مقفارم زار و ،مدنادرگرب اهنأ ابدن تخیمأ  
نم ربن ارودی نمشد و ،مدشسویام مدرم ابد  
تچار نم ربن امز ءانبا ءدناعم و دشناسأ  
ارم ایدندهدب شحفنم به مکنیا زار و ،تشگ  
و اهنأ زازعار و ،مدشس تچار دننگ دییات  
«!دشی کی نم یارباهنأ ندناسر ررض  
نأ و فرطنیا زار ابرم رذنکی هک دینیبی  
رد ادعب اما ،دیایم ناسنا غارس به فرط  
یئزج یئزج هیضه کی و یئزج الئسم کی  
روطنیا مدرم !ددرگی مربقرو هعفدکی ،یئزج  
بیجعی لیذاعقاو و ادج هیضه نیا و دنتسه  
!تسا

به ،نطاب رظن زار و هزیر غرظن زار نم سپ»  
به و مدرک ادیپ هجوت بابسلأ ابسم فرط  
ی نطاب و ی لبج عرضت ،روما ءدننگناسأ یوس  
«مدرک ادیپ

همه ی تقو مکلبد ،لعفرظنه طقن زار اهنتهن ی نعید  
رشارش هامت ابد ،مدید ار تافلاتخا همه و اهل طاب  
زار اهنیا هک مدش هجوت تم تقیقدنیا به مدوجو  
زار !دانات ساجن رد همه ناشکچوک ات گرزب  
!ناشکچوک ات گرزب

هاگ اقباس هک م اهتفگ مه لابق ار بلطم نیا  
مدرکی م ساسحا ،دمایم شپدی لئاسم هک یهاگ  
ار ناسنا فرح مه رذنکی ی تدتسا نکم  
ی م هچ ناسنا هک دمهند رذنکی ی نعید !دمهند  
رد همه !تسیچ شروظنم و دیوگب دهاوخ  
دننگی م ریس ناشدوخ ی اهتشارب و ت لایخ  
ره عقاو رد مکلبد ؛ملابب مدوخ به مهاوخی مند اهنبا  
اقا موحرم اقاقتا هک مدید ادعب .تسا روطنیا ی سک

دناه دومر فدرجم حور رد

رمع تدم رد راب دنچ ريقدي ارب ل احصا ات  
مه ر فذ كيار مقدرن خسه كه هدا تفاقا فتا ن انچ  
هوبنا ي عمج زام اهدش ر اچاند و [تسا هتفر يذپد  
و ي دنوا شيوخ دتم قباوس نانا كيا كيا ا ب كه  
1]. مريگب هرانك ، ما هتشاد تبخاصم و تقافر اي  
زا دنوا ذ كه ي رادقم نامه هب ي سكره نوچ  
هجوت دناوتيم ،تسا هداد رارقش يارب ي فرظ هعسد  
دنك ادپد

يارب هئسم نيا كه تسا نكم ي هاگماگ  
هب ي اهيضق و باطم كيا كه ديايد شپي ي سكره  
قد هئسم نيا كه دراد نيقي وا و ديايد شنهذ  
تقون آ دريگن رارق هجوت دروم لاصا اما ،تسا  
ي مذي قرف چيه كچوك ات گرزب زا كه دينيبي م  
،نسل اسد تصش هاجنپ اب ديفسش ير دارفا ؛دنك  
قطنم نودب و دنات اساسدا و تافارخ رد همه  
ي ب دارفا هب صاصتخا هئسم نيا هتبلا ؛دنتسه  
مه ماع ي صخش كه دينيبي م هكلب ،درادن علاطا  
و هار كه تسا هتسناوتد ش ماع نيا ي لو ،دراد  
هطيد نامه رد اذلا ؛دنك زاب وا ي ارب ار تقيقد  
،تاساسدا اب م اوت ي ناسفد تاكردم و تايناسفد  
؛دنكي م ادپد توافدت تاساسدا هتبلا ؛تسا هدنام  
،لئسم زا ي ضعب هب تبسن ناسنا ي هاگ ي نعي  
رگيد لئسم زا ي ضعب هب تبسن ي لو ،تسا هتشذك  
ناسنا هكنيا باطم هصلاخ .دراد لكشم زونه  
دنك عمج ارش ساوحي ليخ دياب

### اردصلام باق ربي هلا راونا شبات

آديم انامز ل از تعلا و لومخلا و عاوزنلا و رانتسلا نمل احلا اذه ي لع تيقب املف  
قرثكلا ي بلق بهتلا و ابرون لاعتشا تادهاجملا لوط ي سفند تالعتشا ،اديعب ادما و  
و توربجلا اباخ هب تلد و توكلما زونا اهيلع تضاف ،ايوق اباهتلا تاضايرلا  
؛تهيللا فاطلا اهتكرادتو تهيدلا عاوضلا اهتقح

تفشکنم نکتد مژومر یادتفشکنا و ،ن لآ یلا اهیلع عطاء نکأ مدرارسأ یلع ت عطف  
 دناوز عم هتئیاع ،ناهربلاب لبق نم هتلمع ام لک لب ؛ناهربلا نم فاشکنا اذھ  
 ایابخلا و میتوهلالا عئادولا و میتابرلا قئاقطا و میتهلایا رارسلا انم ،نایعلا و دوهشلاب  
 .میتادمصلا

و رانتسلا لادنیا ربی دایز تدم هکی تقو»  
 لوط رطاخه بنم سفند ،مدنام یقاب اوزنا  
 و درک ادیی ی ناروند لاعتشا کی ،تادهاجم  
 «!دش هتخیگنار بنم لد رد یشتا

تبسندی سوم ترضد دروم رد اهی ضعب اذل  
 ارآذ تَسْنَاءِ یِّنَا اَوْ تُکْمَا یَهْلَا لَاقْفَ ارْآذِ اَعْرَ ذَا (مُیَا هِب  
 نیا<sup>1</sup>) ی دُھ رَانْلَا ی اَعْدِجَا وَا سِ بَقِبِ اِهْتَمِ مُکِیْتَاءِ ی لَعْلَا  
 نامھ روظنم :هک دناهد رکی ریسفت و لیوات روط  
 دوجوبه ی سوم ترضد لد رد هک تسایشتا  
 2.دوبهدما

هبتاضایر ترثک رطاخه بنم باق و»  
 راونا سپ ،دش بهتلم یوق باهتلا کی  
 و اهراتسد و دش هضافا بنم باق رب توکلم  
 ءاوضاً و ،دما دورفن آ رب توربجی اهباجد  
 فاطلا و ،دش نآ رب دراو و قحلا ،تیدحاً  
 بتفرگبرد ار نآ هیهلا

تسد هبنم یارب یزومر و ،مدوبهدیسرنن آ هبن لآ ات هک مدشع لطم ی رارسا رب سپ  
 هطساو هبلایق هچره و مدوبهدروایتسد هبن ناهرب قیرط زانیا لثم ی فاشکنا هکدما  
 هدیسرنن آ هبن ناهرب هار زابلایق هچره هکلب ؛دوبند مسقنیا هب ،مدوبهدش هجوتمنیهار ب  
 تریاع هکی دناوز ؛مدرک هنیاعم و مدید ی دوهش تروصه ی دناوز اب هارمه ،مدوب  
 «.میتادمص رارسا و میتوهلالا عئادو و میتابر قیاقحو میتهلایا رارسا زاندندوب

هشیمه ناهرب هک تسای نیا رب لیلدنیا  
 ل طاب اهنأ مدید هک دیوگی من اریز ؛تسای دیوم  
 هب ی دنأزل ناسم اب ار اهنأ» :دیوگی هکلب ،تسای  
 «!مدرک هنیاعم و دهاشم نیاع و دوهش

## کاردا تیدودحم و یهلا مدعت عسو رشب

دوبهدیمهفش دوخ هژادنا هب اردصلام هتبلا  
 ی لو ،دندوب هداد ناشیا هبن اوید کی زونه و  
 نیا و دوب هدش دوخی بدوخ زاروطنیا

1. ۱۰ میا (۲۰) هط هروس

2. ،نایبلا سئارع ؛۹۴ ص ، ۴ ج ، قارشایخیش تافنصم هعومجم  
 باتک ،ی برعنبال ناسر هعومجم ؛۲۸۷ ص ، ۱ ج ، ی لقب ناهیزور  
 ۵۴ ص ، رافسلا جیاتن عرافسلا

ی‌الحرم ره رد نوچ! تفگی م ار بلاطم  
و تسانی لائم دوهش ادتبا، دراد دوجو دوهش  
و ی‌ناعم و ،تسا دوهش رگید بتارم سپس  
لائم زا رتلابی تدو لائم رد ی‌دایز تایلجت  
اهنتم؛ دوب هدش رهاظ اردصلام موحرم ی‌ارب  
کی لائم هکلب، تسا هدوبن تدش نآ هب  
مهر ادم نیمه دوخ اما، تسا هدوب موینویلیم  
!تسا دایز ی‌لیخ

ی‌فقی دحلئاسم نیا هک دینکی م لایخ ایآ  
ی‌صخش رگا هک میوگب روطنیا امش هب نم؟ دراد  
ار تمایق ات نیمز و اهنامسا تقلذی ادتبا زا  
ی‌م قافتا ی‌لئاسم هچ هک دنک فیرعت امش ی‌ارب  
رد دوجوم قاصد و گگیر کی هژادنا هب، دتفا  
آدج! درادن ملع، عیسو ی‌ارحص و ی‌داو کی  
ضرع الابق هک ی‌روطنامه ی‌نعید! منکی م ضرع  
رد هتبا؛ درادن تیاهند، ضرع رد ی‌ملاء ره، دش  
تسا روطنیمه زین لوط

نیمه هب هک دراد قد اردصلام لاماد  
ناشیا نوچ؛ دوش تسم دناه داد و ا هب هک ی‌رادقم  
زا یکیم ادک بتسا هتفرن رتلاب و هتشادن دانسا  
ی‌لئاسم رادقم نیمه هب هک دیراد غارسد ار هفسلاف  
؟ دشاب هدیسر تسا هدرک حرطم ناشیا هک

لقن<sup>1</sup>، تایید ی‌اقا موحرم، ام ی‌اقفر زا ی‌کی  
درکی م

ی‌راصنا ی‌اقا موحرم اب هعمج ی‌اهزور رد ام  
میتفری م نورید نادمه زا، رگید دارفا و

---

1: هقیلعت، ۳۳۹ ص، ۱ ج، راونا ع لطم  
ی‌راصنا داو جدمحم خیش جاد الله قیا موحرم ی‌کولسد هژملات مدقا زا [ی‌تایید نسحدمحم جاد موحرم] ناشیا»  
دلاو موحرم و ،دندوب هتشگ لئان ی‌تاجرد هب کولسد ورید بتارم رد و دندوب - هبلع الله نواضر -  
ی‌اهمهان راتشوند و راتفگ نلز و دنتخادری م زومر و رارسا زا ی‌خرید داریا هب ناشیا اب - هرس الله س‌دق -  
نایمرد ناشیا اب دندومنی من حرطم نارگید اب هک ار ی‌بلاطم زا ی‌رایسب هک تسم ادیی ی‌تایید موحرم هب ناشیا  
«دنتشاذگی م»

میتفر گبیدارم هرد مان هبی یاج هبی زور  
نارگید زا رتدوز لآومعم یراصنا یاقاً  
مدمای مناشیا هارمه اهنت مهنم و دنتشگی مرید  
رتمولیک کی ات رتم دصناپ هالصاف اب افر و  
دندمای مناشیا زا دعب

هکنیمه و میدیسر چپ کی رس زور کی  
ناشیا و میداتسیا هعفدکی ،میچیپ میتساوخ  
«!تمنیب ،ی نلاف» :دنتفگ

لاصا مدید نم و دندرک نم هبی هاگن ناشیا  
!دشی بیجء لاد ملاد و مدش یرگید روط  
نم و دندیسرپنم زا دیحوتل ناسم زا سپس  
نیا دیحوت هئسم هکنیا نتفگ هب مدرک عورش  
... و تسا روطن آ و تسا روط

یوگی م هچ» :دندومرف ناشیا هعفدکی سپس  
ی روطنیا هئسم نیا رد اردصلام !؟ ناوج  
«!دیوگی م

روطنیا هئسم و دنکی م هابتشا ناشیا :متفگ نم  
!تسیند

«!دیوگی م اردصلام» :دندومرف

!دنکی م هابتشا ،دشاب دهاوخی می سکره :متفگ  
دنتفر و دنتفگن زیچ چیه مه یراصنا یاقاً  
تشرکب ملاد و مدش هجوت هعفدکی مهنم  
هب عجار رتشیب رادقم کی» :دندومرف ناشیا  
«!هدب حرش هیضق ن آ

?هیضق مادک ؟ی هیضق هچ :متفگ  
تبحصن لآا هکی بلطم نیمه» :دومرف ناشیا  
«!یدرکی م

!دیای مذ مدای ی زیچ و منادی مذ :متفگ

ملاء رد دیحوتل وزنتیفیک رد تبحصارهاظ  
اقیقد هتبلا .دوبن آ هوحذ و تیلاء تقیقد و تانیعت  
تقوی لیخار بلطم نیا نوچ ،تسیند مرطاخرد  
هک روطنیا ی لو ؛دوب هدرک لقن نم یارب شپس  
ی مل ایخ ،منکی م قبیطن لآانم و تفگی مناشیا  
.دوب روطنیا منک

و صقاند ی اهدو هشد تحصی سر رب موزد

ی لقع نیهار ب اب ماتریغ

ی قیاقدر دصلام ی اهدو هشد نیا نوچه تبلا

ی مدن اسنا ی ارب ل ماک و مات تر و صبه هک تسا  
هب ش لقع هچنآ اب ار اهنیا دناوتی م ناسنا اذل ،دیآ  
ی ر و ط ن ا م ه ی ن ع ی ؛ د ه د ب ق ی ب ط ت ت س ا ه د ر و آ ت س د  
ن اسنا ،ت س ا ه ی ج و ت ر ب ن ی ه ل ا ت م ا ر د ص ش و ر ه ک  
و ی ل ق ع ت ا ه ی ج و ت ا ب ا ر ب ل ا ط م ن ی ا د ن ا و ت ی م م ه  
ه ل ا س م ر د ل ا ت م ؛ د ه د ب ق ی ب ط ت ا ی د ن ک د ی ی ا ت ی ق ط ن م  
م ی ن ا و ت ی م ن ی ه ل ا ت م ا ر د ص د و ج و ر د ک ی ک ش ت  
ت د ش ز ا ی ا م و ح ن ه ک د و ج و ر د ی ت ی ع ت ر ه : م ی ی و گ ب  
ت ر ا ب ع ،ت س ا ه ت ف ر گ د و خ ه ب ی د و ج و ف ع ض و  
ت ی د ح ا ی ت ق و ی ن ع ی ؛ ت ی د ح ا و ل و ز ن ه ل ح ر م ز ا ت س ا  
د ن ک ی م ا د ی پ ل و ز ن د ح ا و م س ا ر د ،د ن ک ی م ا د ی پ ل و ز ن  
ن آ ه ک ل ب ،د ر ا د ن ه ب ت ر م ه س ف ذ د ح ی ف د ح ا د و خ ه ت ب ل ا  
ن آ ز ا ر ت ل ا ب ی ا ه ب ت ر م ر گ ی د ه ک ت س ا ی ا ع ا ه ب ت ر م  
ت ی و ه و ه م ا ن ه ب ی ا ه ب ت ر م ن آ ز ا ر ت ل ا ب ی ن ع ی ؛ ت س ی ن  
د ر ا د ن د و ج و

ت ی و ه و ه ،د ن ی و گ ی م ه س ل ا ف ه چ ن آ ف ل ا خ ر ب

ت س ا ی ا ه ب ت ر م ت ی و ه و ه ه ک ل ب ؛ ت س ی ن ه ب ت ر م ل ا ص ا  
ی ا ه ب ت ر م ه ک ن ی ا ه ن ،ت س ا ب ت ا ر م ن ی ا ه م ه ن ط ا ب ه ک  
د ش ا ب ق و ف ا م ر گ ا ن و چ ؛ د ش ا ب ب ت ا ر م ن ی ا ق و ف ا م  
ی ا ه ب ت ر م ت ی و ه و ه . د و ب د ه ا و خ ه ر ا ش ا ل ب ا ق ر گ ی د  
ء ا و ض ا س پ ؛ ت س ا ب ت ا ر م ن ی ا ه م ه ن ط ا ب ه ک ت س ا  
ی ن ع ی ،ت س ا ت ی د ح ا و ه ب ت ر م ر د ت ی د ح ا ر و ه ظ و  
ی م ا د ی پ ی ل ج ت و ر و ه ظ ت ی د ح ا و ه ل ح ر م ر د ت ی د ح ا  
د و ج و ر د ک ی ک ش ت ه ل ا س م ا ب م ه د ح ا و و ،د ن ک  
ه ک ن ی ا ر گ م . د ی آ ی م ن د ش ی پ ی ل ل ا ک ش ا و د ر ا د ن ی ت ا ف ا ن م  
ر و ط ن آ و م ی ن ک ل ل ا ک ش ا د و ج و ر د ک ی ک ش ت د و خ ر د

تسا بهترم مه تیدحا هک دنیوگی م اهنیا هک  
 هئسم اب دوجو رد کیکشت: مییوگب و مینکل اکشا  
 دزاسی مذ تیدحا

## ی ارب ی لقع و ی سفن تادهاجم موزا تقیقده ب لوصو

هأیجن هیلا صلخ و منم اهد برقه و، أیشء و ؤرکب قحلا راونا نم لقعلا حور تساف  
 رحبوه أذافن یبلاطلا متلاقعتن طابیدیوز و، جاجء عاموه أذاف محر اوجر هاظب ی کرف  
 هحشر نم تضاف لوقعلا لوادج و<sup>1</sup>، اهر ؤقب مضیف نم تلسد موهفلا تیدوا. ج اوم  
 لوادجلا تتبنا و، اررء و ؤبقا ترهاوج عامسلال حاوسی لعدی داو لآا تزر بآف، اهر هب  
 ارء و ؤرضانر هاوزی طاوشلا ی لعد

ح بصد هکی لاعتق در اونا هطساو ب لقع س پ»  
 هب و، درک ادیبی تحار [دیباتی م و ا رب] بشد و  
 ریغزا و تشگق د کیدزن، راونا نیا هطساو  
 س پ؛ دومن تاجانمی و اب و تفای صلاخ و  
 و شاکنک هب عورش دوخ یرهاظ حراوج اب  
 درواید نوریدی با ات درک نیمز ن دیواک  
 ، دیسری اهدنکناروفو ناشوج با هب مکنیا ات  
 هب عورش نیبلاط ی ارب ش تلاقعتن طاب اب و  
 ی ایرد هب مکنیا ات درک لئسم یروا عمج  
 رهاظ رظنزا م ه، امراک ی نعید. دیسری جاوم  
 قیاقده بن دیسر قفورب، ن طاب رظنزا م ه و  
 (تفرگ رارق

هزادنا هب قد ضیف زا اهمهف یاهی داو  
 و، دش دنمه رهد دوخ تیفرظ و شیا جنگ  
 رد، دیبات لقع رب هک قد هحشر زا ییاهر هب  
 اهی داو نیا و، تشگی راج لوقع یاهی وج  
 و ناشخرد رهاوج، اهش وگ ل حاوس رب  
 رد اهی وج نیا و، داد ناشن ییاهدیر اورم  
 ی اهلگ، تمکد یاهر و خشبا و اهرانک  
 ضرعم هب ییاههویم و توار طاب و باداشد  
 «تشانگ شیا من»

ارما لمهیدلانأ هینابرلا هیناعلا تعیرش و هیللا تمحرلا باد نم ناک ثید و  
 حلاصمی ف عفانءی شبل خبیلا و، دادعتسلا بسحب صاخشلأ هیلا جاتحید آیوررض  
 ؤفشکنملا یناعملا هذء<sup>2</sup> راتسللا و نوطبلا ی فی فتخیلانأ متمحر تضتقاف، دابعلا

1: 17 هیا (13) دعر هروسد هب مرانشا  
 اَمَمَو اِبِبَارِ ادْبَرِ لِبِسْلَا لِمَتْحَا فَا هِرْدَقِبْ هُيْدُوْا تَلَسَفَ اَمَمِ عَامَسْلَا نَم لَزْنَا  
 لَلَّهْ اُبْرَضِيْ كَلِدْكَ هَلْتُمْ دَبْرَ عْتَمِ وَا هَيْلِدْ عَاغْتَبَا رَانْلَا فِي هَيْءِ نَوْدِقُوْدِ  
 فِي ثُكْمِيْفِ سَانْلَا مَعْفِيْدِ اِم اَمَاوْ عَاْفَجْ بُهْدِيْفِ دَبْرَلَا اَمَا فَلَ طَبْلَاوْ قَحْلَا  
 (هَل اَتْمَلَا اَللَّهْ اُبْرَضِيْ كَلِدْكَ ضِرْلَا)  
<sup>2</sup> راتسللا: ل خ

تِلْعَة ضَنَافِلَا رَاوَنَلَا بِاِجْتِدَالَا وَ نَامَتَكَلَا فِي قَبِيلَا وَ ، رَاوَسَلَا مَلْعَا ضَبَقَم نَمِي لَ  
تَحْلَالَا وَ ، نَبِيلَا طَلَا شَطِيعَلَا عَرَجَانِير شَدَامَم تَضَافِلَا اِلَهِي نَمَهَلُفُ ؛ رَاوَنَلَا رَوَنَم  
دَجْر نَم بَلَق رَوَنَتِي وَ عَرَجَانَم بَرَشَد نَم يَحْيَا ، نَبِكَلَسَلَا بَوَلَقَلَا تَعْمَلَا اَنَدَجُو اَمَم  
تَعْمَلَا اَمَم .

و هِيهَا تَمَحْر نَدِيد وَ بَاد هَكِي يَاجِنَا زَا  
هَك تَسَا نِيَا هِينَا بَر تِيَا ذَع وَ فَطَلَا تَعِير شَد  
بَسَحَب صَاخْشَا هَك اَرِي اِي رَوْرَض رَوَمَا  
هَكَلَب ، دَرَاذَكَنَد لَمَهَم دَنِرَا د زَا يَزِنَا هَب دَا دَعْتَسَا  
نِي دَعْتَسَم اَتَا دَنَك هَضَافَا اَرَا هِنَا اِي اَهَر بَر هَر د  
هَكِي لِنَاسَم هَب تَبَسَد وَ دَنَنَك هَدَا فْتَسَا دَنَاوَتَب  
، دَز رَوَنَل خَب تَسَا دِي فَم شَا نَا كَدَنَب حَلَا صَم اِي اَرَب  
اَفْشَكَنَم اِي نَاعَم نِيَا اَتَا دَوْمَن اَضْتَقَا ش تَمَحْر  
، [رَاوَسَا مَلْعَا هَدَنَنَك هَضَافَا بِنَا جَزَا] نَم اِي اَرَب  
نَا وَ دَنَا مَن اِي فَخَم اَهَن طَب وَ اَه دَرِي تَشِي رَد  
رَوَن هَك اِي دَنَوَا ذ بِنَا جَزَا نَم رِب هَك اِي رَاوَنَا  
وَ نَامَتَك رَد ، دَوَب هَدَش هَضَافَا تَسَا رَاوَنَا  
دَنَا مَن اِي قَا ب اِجْتِدَا

هَجِنَا زَا هَك دَوْمَن مَاهَلَا نَم هَب دَنَوَا ذ سِ پ  
تَقِي قَد اَهْنَشَت نَبِيلَا ط هَب مَه اِي اَه عَرَج مِي دِي شَوَن  
هَزَا دَنَا هَب مِيَا هَد رَك اَدِي هَك اِي رَوَن اَزَا وَ ، مِي هَد ب  
اِي سَك هَك نِيَا اَتَا ، مِينَك رَا كَشَا هَجَب نَاهَد بَا كِي  
وَ دَد رَك هَد نَز دَشَوَن اِي مَار نَا زَا اَه عَرَج كِي هَك  
نَشَوَر دَبَا يَار رَوَن اَزَا اِي پَوْتَرِي هَك اِي سَك بَلَق  
«دَد رَك اِي نَارَوَن وَ

اِي نَاوَا رَف بَلَا طَم وَ مَوَلَع» : دِيوَكِي مَن اَشِيَا  
وَ مَتَشَوَن اَرَا هِنَا اَمَم نَم اِي لُو ، دَمَا نَم بَلَق رِب  
هَجَب نَاهَد رَوَد مَك اِي لِي خ اِي سِي خ هَزَا دَنَا هَب طَقَف  
ش تَابَنَا هَك تَسَا رِب خ هَجَب تَوَبْت مَاهَم دِينِي ب «! مَتَشَوَن  
! دَشَابِي مَر دَقَن يَا

وَ تَسَا رَوَن وَ هَقْرَب كِي اِي نَاعَم هَب «تَعْمَلَا»  
نَكَم وَ ، تَسَا نَاهَد بَا رَا دَقَم اِي نَاعَم هَب «تَعْمَلَا»  
: تَفَك . دَشَاب تَسَر د هَخَسَد وَ دَر ه تَسَا  
هُوَ \*\*\* رَحَس دِي شَخْر دَب اِي لِيل لَزَنَم زَا اِي قَرَب

۱! درک هچ را کفال د نونجم ن مرخ اب هک

ار همه ،دیایم قرب کی هک ی ماگنه ه صلاح

!دنکی مور و ریز

### رافسا باتک فیلات تدع

و مردق یدلا تقولا یف ره مظاف ،هلجا ناک دق و ،همیدقت الله دارأ و هلجا اباتکلا غلیف  
نم مزاریب و لیمکتلا و لعفلا یلا قوقلا نم هجارخا تیارف ؛هرسی بل نم یلع مزربا  
یرما یدراوشد مضی لع ت عمج و یرکف هیف تلم عاف ،لیصحتلا و دوجولا یلا عافلا  
یردص همامتلا حرشید و یرزو هم رکب طحید و یرزا دشنی نأ یل لعن الله تلأسد و  
دیامن میدقت و دزادنیب ولج هچ ار نأ هک دومن هدارا دنوادخ و دیسر ش دعوم هکنیا ات»  
نأ سپ ؛دوب متخادنا ریخات هچ ار نأ ،نیا زال بقه هکی للاحرد ،دوشد عقاو سرتسد رد و  
نیا هچ ندیسر هکی سک یاریب و ،دومنر هاظ دوب مدرک ریدقت ش دوخ هکی تقو رد ار  
و لعف هچ موقزا ار نأ هک مدید سپ ؛درک راکشأ دوب هدمونر رسیم ش یارب ار ی ناعم  
راک هچ ار هرکف سپ ،منک زاربا لیصحت و دوجو هچ عافخ زا و منک ج راخ لیمکت  
ادخ زا و مدرک عمج نأ هفلتخم لناسم و دراوشد مض رد ار مدوخ رما و متخادنا  
زا و دنادرگن ناسا ار مرزو ش مرک هچ و دنک دایز ارم فوق و ورینات مدرک تساوخرد  
»دنک زاب ارم هنیس و درادربنم

زتها و ،هدکار تناک ام تبغ ی تمه تبه و ،هدعاق تناک ام دعب ی تمیزع تَضَهْف  
و مامت هلا نأ و اذه ی سفنل تاق و ،ی طاسبنا نم دماجلا جومت و ی طاشن نم دماخلا  
هتقنافلای ناعملا ره اوجب عامسلا یلحت و عورفلا اهنم طبنتنسلی لوصا رکذ و عورشلا  
هتقنارلا هبجعملا هتروصی ف قحلا زاربا و

دوب هدش ریگن یمز هکنیا زا دعبنم مزع سپ»

زا دعبنم تمه و ،دش هتخیگنارب و کیرحت

هچ هکنم طاشن و ،دش جیبیهت دوب دکار هکنیا

ادیب زازتها دوب هدش هدیبارگی شوماخ و روتف

هدش کشخ و دماج هکنم طاسبنا نأ و ،درک

تقو لاماد :متفگ دوخ هچ و ،داتفا تکردهچ دوب

منک عورش و مشاب هتشاد مامتها هک تسا نأ

عورف هکنیا ات مرواید تمکد زا ار ی لوصا

هچ ار اهش وگ و ،دوشب طابنتسا نأ زا

ار ق دو ،مشخبیت نیز هتقنافی ناعم ی اهر هوگ

لکش کیرد و ش هتقنار هبجعم تروصرد

همه هچ ار ق دو) !میامن زاربا بیجع رایسب

،دنا هتفگن ار گید هک ار ی بلطن نأ و مهدبن اشن

»(منک نایب یرگید روط

هینابر تمکد تزربا و ،لامکلا لیصحتب نیلغتشما نیکلاسلا ایها اباتک تفتنصف  
بجوملا رونلاب هیف قحلا یلجتن نأ داک لاجلا و لامجلا یذ قرضدرارسلان نیبلاطلا  
روتسم و زومرملک اهید ف شکنین ابرق و ،روهظلا

هچ ل غنشم هکی نیکلاس یارب ار ی باتک و»

تمکد و ،مدرک فینصد دنتسه لامک لیصحت

یذ ترضدرارسان نیبلاط یارب ار هینابر

تسا کیدزن .مدرک راکشأ لامجلا و لاجلا

نم باتک هطساو هچ ی روتسم و زومرمره هک

»دیابید روهظ هصنم رد

۱. ۱۴۰ لزع ،(ی نیوزق) ظفادن اوید



ندادیم و داخل احساسات نشدیم و حرف‌های بی‌ارزش و بی‌اصل و اساس بیان نکردیم، بلکه اینها را یکی‌یکی بر طبق قانون و وضع علمی بیان کردیم).

در مقامی که باید با رمز حرف بزنیم، با رمز صحبت کردیم؛ و در آنجایی که باید مسئله را به‌طور برهانی و عقلی و با وضوح بگوییم، این‌طور بیان کردیم (یعنی در اینجا برای هر کسی هر چه می‌خواهد جمع کردیم). در نهایت علّوش، نزدیک به فهم‌ها است؛ و در عین اینکه این مطالب را در غایت پایینی ذکر کرده‌ایم، ولی بسیار رفیع و عالی است. زیرا علوم تالّیه حکمت بحثیه، در این کتاب مندمج شده و توفّر علوم در آن به‌وجود آمده است، و حقایق کشفیه با بیانات علمیه، محکم و استوار شده و زره به خود گرفته است، و اسرار ربانیه با عباراتی که بسیار روشن و مانوس و موافق طباع است لباس پوشیده است (یعنی مانند عبارات بعضی از صوفیه نیست که از عبارات صعب و خیلی عجیب و غریب استفاده می‌کنند که انسان وحشت می‌کند، و ما این عبارات را به‌کار نبردیم). و معانی غامضه در الفاظ قریبه که گوش‌ها با آنها آشنا است، استعمال شده است. پس براهین دارای یک وضوح خیلی مستحسن هستند و به‌جهت وضوحشان بالا می‌روند و شبهه‌های جاهلین به حق از نظر افتضاح، خیلی پست و پایین است.»

یلا<sup>1</sup> ان یترک رصبلاً عجر امّ؟ و وصفنم هیف رظنت له؛ میناعم یلا کلقن یعب رظنا قنّاحلاً نم زونک یلا هزومر یف ثرشاً دق و<sup>2</sup>؟ و روظف نم هیف لرت له؛ مظافلاً و، بلاظملاً قرعی ی تد یلقطاً تادهاجملاب مسفن ی ذع نم لآ اهانعم یلا ی دتهید لا تااضایرلا یف مندب بعتاً نم لآ اهاز عم یلع عطی لا لوصاً یلا ملوصف یف ت هیند برشما قوذی لایکلا مینیدلا

ایا؛ نک هاگذش ای ناعم هب تلقع م شچ اب امش»

1 بَلَقْنِي نَبِيْرَكَ رَصْبَلًا عَجْرًا مَثُ: ٤ هِيَا (٦٧) كَلِم هِرُوس هب هِر اِشَا (رَيْسِد وَهُوَ اِنْسَاذُ رَصْبَلًا لِكَيْلَا

2 اَمَّ اَقَايِط تَوَمْسِد عَبْسِد قَلْذ يَذَلَا: ٣ هِيَا (٦٧) كَلِم هِرُوس هب هِر اِشَا (رُوظْف نَم لِرْت لَه رَصْبَلًا عَجْرًا ف تَوْقْت نَم ن مَحْرَلًا قَلْذ ي ف لِرْت

رد ایاً؛ نک هاگن هرابود؟ ی نیبی م ی روصق  
!؟ ی نیبی م ی تسد اجنیا

زا ی یاهجنگ و زونک هب باتک نیا زومر رد  
ی مذ اهنا هب س کچیه هک مدرک هراشا قیاق  
تادهاجم هطساو هب هک ی سک نآ رگم دسر  
هب ات هتشاداو ی تخس هب ار دوخ سفز، هیلقع  
،باتک نیا ی اهل صفر د و، دسر ب بلاطم نیا  
هب هک مداد هجوت و مدرک هراشا ی لوصا هب  
هک ی سک رگم دسری مذ اهنا تقیق و طرزغ  
هتخادنا بعث هب هینید تاضایر رد ار شنبد  
برشم نآ زا و دسر ب برشم هب ات تسا  
» . دشچب

## رافسا فیلتا رد قوذ و لقع ی گتخیمآ

اهب عفتنی لا مدلاً، نیقیلا و فشکلا قیرط ی فی ثاقفر و نیدلا ی فی ناوخلإ متقصدق و  
عامکحلا تافنصم نومضم ی لع ققو و علاقلا ملاکرتکاب طاحاً نم لآ اعافتنلا ارتک  
مهف بسحب رصحنی لا قحلا نإف؛ مهفمهءارو اما ارکثم لا و مهولعمب بجنم ریغ  
اما اقلخم - رظانلا اهیا - مندجو نإف، مهو و لقع لک ردقبر دقتی لا و مهف ی ذلک  
1. ﴿مِیْلَعٍ مِیْلَعٍ یذَلْکَ قَوْفُورٍ﴾ هرکنت لاف میلسلا قوذلاب هتمهف و ا متدقتعا  
هملاء ددی لع ققووم وهف، مهفمهءارو امرکنا و مهولعمب بجتا نم نأ ن هقفاف  
هناید و هبر رارسا ایابذن عبوجم، هنافرع و

نید رد مدوخن ار داری ی ار بار باتک نیا نم»  
مدرک فینصدن یقی و فشک قیرط رد ی افر و  
و فشک هب ار ناسنا هک تسا ی باتک نیا ی نعید  
کشخ هفسلف کی افرص و دناسری م نیقی  
؛(دشاب هدرک ی ناعم رد ی شاکنک طقف هک تسیند  
هب هک ی سک رگم دربی مذ ی ناوارف عفذن وچ  
نومضم و دشاب هتشاد هطاحا لاقع ملاکرتکا  
ش یار بش ملع نیا اما، دنادب ار امکد تافنصم  
هدیمهف ار هچنآ ی اروام و دشاب هدشن باجد  
دنکذ راکناتسا

حق منحصر در فهم هر کسی که می فهمد  
نیست، و مقدر به قدر هر عقل و وهمی  
نمی شود (و حق بالاتر از این حرفها است).  
ای ناظر، اگر این مطالب را با آنچه به آن  
اعتقاد پیدا کردی یا به ذوق سلیم فهمیدی  
مخالف یافتی، انکار نکن و بدان که **یا لابی**  
**!تسه ی میلع، ی ملع بحاصره**

ش ملع رونا عطساو هب هک ی سک : نادب ار نیا  
 تسا هدیمهف ار هچنآ ی اروام و دوشب بوجم  
 رب و دنک تکر دناوتی من رگید ، دنک راکنا  
 ی اهراتسن آاب و ، تسا هدنام ی قاب ش ملع دد  
 نیا ات تسا هداد رارق دناود هک ی توربج  
 بوجم ، دنامب ظوفحم اهنا تحت رد رارسا  
 «. دسری من اهنا هب رگید و دوشی م

رصحنت لا مهفلا هوجو نإف ؛ لآک ، متدروا امیفة تیاغلا تُغلب دق ی نأ م عزا لا اُضیا ی نأ و  
 قحلا نأل<sup>1</sup> ، ی وُحَد لا و تُمسر امب دیقنت لا قحلا قراعم و ی صحت لا و تُمهف امیفة  
 دقع نود دقع مرصحن نأ م مْطعاً و دد و لقع هب طیحی نأ م عسوا

هب هک منکی من اعدا و نامگ روطنیا نم»  
 .تسین روطنیا ؛ مشاب هدیسر بالطم تیاهن  
 هدیمهف نم هچنآ رد رصحنم ، مهف هوجو اریز  
 مسر نم هچنآ هب دیقم ، ق د فراعم و تسین ما  
 عیسو ق د نوچ ؛ تسین ما هدرک عمج و ما هدرک  
 هطاحا نأ هب ی دد و لقع هکنیا زا تسا رت  
 ی اهرگ و دقع هکنیا زا تسا مظعا و ، دنک ادیپ  
 «. دنک رصدا ر نأ

کبیر رُکشاف ، اهْلَضْعُمُ تیهللا تیادهلای تحتف و اهْلَکْشُمُ تینابرلا تیانهلاب تلحاً نإف  
 مَعِنَا ن م کیلع غبسا امی لَع دَمَحَا و ، م کحلا ن م کاده امر دق ی لَع

ار فراعم نیا لکشم هینابر تیاند اب رگا»  
 ش لضعم ، هی هلا تیاده عطساو هب و ی درک زاب  
 رادقمن آ ی اربن کرکش ار ادخ ، ی درک زاب ار  
 ار و تن آاب و تسا هداد و ت هب هک ی تمکد  
 نأ رب نک دمدار وا و ، تسا هدرک تیاده  
 «. تساهتخاس ی راج و تر ب هک ی معد

## زا رارسا نامتک هب اردصلام هیصوت

### لها اند دارفا

نم و اهامناً تاو لصلا نم هلا ی لَع و هیلع نیمطاعلا آرم و نینوکلای دیس لوقب دتقا و  
 اهلهأ او عمتلا و ، اهولضتف اهلهأ زیغ تمکحلا او توتلا « : باهاکزأ تامیلستلا  
<sup>2</sup> «. اهوملظتف

و مررقة امک ، تیحلا سن فنلا لا ایهعادیتسا و کایا و یتیملا دولجان ع اهسیدقتب کیلعف  
 راصبلأو ی دیلأ ی لوأ زابکلا عامکحلا هب ی صوا

هنیا و نینوکلادیس تر ضد ش یامرف هب و ] «  
 کاپ و نیرتگرزب هک - دوجو ملع ی امنم امت  
 ش تبیلها رب و وا رب اهملاس و اهدورد نیرت  
 ش لها ریغت سدهب ار تمکد : [نک ادتقا - داب  
 نیدزا و دیاهدرک هارمگ ار تمکد لا او دیهدن

1. ی صحت : بل خ

2. 400 ص ، 4 ج ، هیقفا مرصحن لا نم ؛ 80 ص ، 4 ج ، ی لائللا ی لاوع  
 رداصم رد فلاتخا ی ردق اب

هبلّاو دینکد عنم مه شلها زا و ،دیاهدرب  
«!دیاهدربک ملظ تمکد

یاهتسوپ زا ار تمکد نیا دیاب لاماد سپ  
!یهدنی سکره هب و یرامشب سدقم ،هدرم  
اهنیا هکلب ،یویگدی سکره هب ار بلاطم نیا  
مزلا و راد هگذ تدوخ یارب و ناوخب ار  
(!ینک حرطم اجهمه ار بلاطم نیا هک تسین  
هدنز و یی دیاهس فذ هب ار اهنیا هک داب و تربو  
ترضد هکی روطن امه ؛یراذگب تعیدو هب  
هک گرزب یامکد و دناهدومرف روطنیا  
شنیب و یحور تردق و یملع نکت نباحص  
» .دناهدومرف تیصون آ هب دنتسه ییها یاه

## یارب س و فذ یزاسه دامآ رد رافسا هقیرط

### بعص بلاطم شیریدپ

یذاقتعا هیلع دمتعا و یذنع قحطا و هام یلع راصتقلا ان عئز واجت امیر ی نا ملعا و  
و دقتلا عانتا ی هیلع تهبذم ،اهیلع دریم و اهیلع جوتیم و موقلا قنار طرکز ی لیل  
ذیحنشل کلذ و بناکملا و عسولا ردق اهنع بدل و فیصرتلا و مدهلا و فیبزتلا  
و هفیظلا هبیرغ تاروست یلع اهلامتشا ثید نم ناهذلا تیوقت و اهید رطاوخوا  
،هلضعمل لئاسملا جارختسلا هکلم قحلا نیبلاطلا س و فذ دعت ؛هقیرش هحیلیم تافرست  
رتکا نا قحلا و هکشملا ثحابملا یلع اعلاط ثحابلا نیلغتشملا ناهذا دیقت و  
مابتلا درجم هیف دنفا ماملا قارولان و طب یف هتوتکما رتافدلا یف هتبتملا ثحابملا  
عافتکلا لا ،لوصول یلق و شلا لوصط ،راظنلا و تیاردلا یلوا راکفاب طاحلا و  
لوقنملا و لوقملا شوقن س و فذ شواقناب

شیریدپ هچنآ رب راصتقا زا یهاگنم هکن ادب و

منکی مایکت ن ادب مذاقتعا رد و تساق د نم  
ار مدوخ ق کاسم ن آ طقف و مدومذ زواجت  
رتی نلاوط ار بلاطم یردق و ماهدرکن نایب  
و ماهدرکن نایب مه ار موقی یاههقیرط و ماهدرک  
دراون آ هب هک مه ار ییاهداریا و تلامکشان آ  
و فیبزت و دقت عانتا رد سپس .ما هتفگ دوشی م  
ماه دومذ هراشان ادب ،ینابم ندیچ سپس و مده  
و بذل ناسم ن آ زا ،ناکما و عسور دقه هب و  
مدومذ هجوت و مدرکل اکشان عفر

منک هدامآ بلاطم نیا ابار رطاوخوا هکنیا یارب  
و (دراد دوجو مه یرگید لئاسم هک میوگب و)  
دنت ،دوشب زیتا هن هذ) دنک ادیب تیوقت ناهذا  
یارب ییاکذ و دوشب دیدد ،دوشب داد ،دوشب  
رب اهنیا لامتشا ثید زا (دوشب ادیب ن هذ  
هک اجنآ زا ارین) هفیظلا هبیرغ تاروست  
رد یاهفیظلا و هبیرغ تاروست تسان کم

ابام هک تسان مزل اذل، دشاب اهنا تاملک  
 تافرست و (میشاب هتشاد ییانشا اهنا بلاطم  
 در هوحز ربن هک یی تافرست) هفیرش هحیلم  
 اهنا لیوات و هیجوت و باوج و داریا و  
 شروپ اهنا هلیسوهب و دشاب هتشاد تسرامم  
 طقف نآرق دننام هک دشابن روطنیا و دنک ادیپ  
 نایم رد یی باوج و داریا و میوش در و میناوخب  
 یارب یی اهکلم، نیبلاط س و فز رد ات (دشابن  
 ثعاب و دنک داجیا هکشم لئاسم جارختسا  
 ثحابم رب، ثحب هب نیلغتشم ناهذا هک ددرگ  
 دوشح لطم هکشم

رد هک یی ثحابم نیا رتشیب هک تسانیا قد و  
 بوتکم قاروا نوطب رد و هشد تبث رتافد  
 ناسنا هک تسانیا درجمش اه دیافانامه، تسان  
 نابحاص راطنا و راکفا رب و دوشب هجوتم  
 هجیتن رد ات دنک ادیپ هطاحا تیارد و رکف  
 هنیسناسنا هکنیا هذ؛ دنک ادیپ لوصو هب قوشد  
 دنک رابل و قنم و لوقعمش و قنزا طقف ارش لد  
 «دناوخب افرصد و

ناسنا اتلاثم! درادن یی اه دیافن دناوخب افرصد

دسیونب مه هلسر راز هرگا، دسر ن هقف تقیقد هب  
 لئاسم تقیقد هب ناسنا ات؟ دراد یی اه دیاف هچی لو  
 ،تسه ش هنیس رد هک یی شوقن نیا، دسر ن یی مکد  
 م هر او ن رد لئاسم نیا نوچ! دنکی مذل حی لکشم  
 !دنکی مذل حی لکشم و تسان دوجوم

**هاگدید رد یی هلا فراعم بسک زا دارم**

**تمکد لها**

بیط و لابلأ تحار و سفنا ن و کسد و بلقلا ن انیمطا هب لصحی لا امم کلذ درجم ن یاف  
 ناکن ارارسلأ یی لیل و صولا و تفر عملا ل بیس کولسل بلاطلا دعی امم یی هل ب، ق اذملا  
 رایخلأ تافصب افضتم رار بلا ا تقیرطب ایدتقم

و بلقن انیمطا، اهن دناوخنیا درجم ابس پ»  
 ادیپ ناسنا یی ارب بلق یی تحار و سفن نوکسد  
 هکلب، دوشی مذ و بشوخناسنا ق اذم و دوشی مذ  
 بلاط یی ارب ددعم هک تسان یی لئاسم ن آزا اهنیا  
 هبل و صو و دیامیب ار تفرعم هار ات دوشی م  
 تقیرط هب یی دتقم رگا هتبلا، دنک ادیپ رارسا

«دشاپ رایخا تافصد به فستم و راربا

زابار هار و دنتسه کمک و دغم اهنیا هممه

تلفسا ار هداج! یورب دیابتدوخ لاماد؛ دنتکی

نآ زا ار هداج! یورب دیابتدوخ لاماد؛ دنتکی

می کاپل مر و نشد و گیر و ی گدیچیپ و گنس

هداجی تقو! یوربار هار ایقتدوخ دیاباما؛ دنتک

و درادنی اهدیافتدوخ یاجردن داتسیا، دشراومه

دنتسه می تاملاء اهنیا هممه. دنتک تکرحدیابناسنا

ات هک دنتکی صخشم و دنده می ناشنار هار هک

دراد چیپ اتدنج و تسارتمولیک دنج رهش نلاف

؛ دنتکی متیا کدرم لاس فذعیاقون آزا اهنیا هممه

غارچن اونعهب ار اهنیا دیابناسنا دوخ لاماد

دنتک تکرحدار هار ایقت و دنتک باختنا امنهار

داقتعلا اهدارملا سیله قرخلاً قیرط مدعو داعملا مدعو یلاعت الله فقرعم نأ ملعیلو  
یلع دومجملا و دیقتلاب فوعشملا نإف، أفتت و تثارو هیفتلا و ای ماعلا ماقتت یذلا  
قتشکنیدام مل لثمئی لاو، نیهلایا مارکلا حنفیدامک قناقطا قیرط مل حنفید مد قروصلا  
قنلاخلا قلاخ فقرعم نم تسوسحملا تاذلا و قروصلا ملع نیرغصتسما نیراعلا  
امک، مارملا نیسحتی فتلداجملا و ملاکلا ریرحت قیرط وهام لاو؛ قناقطا تقیقد و  
ورظنلا لها تباد وهامک، تحبلا تحبلا درجم وهاضیا سیله و؛ ملکتلا قداء وه  
قَوْفٍ اَهُضَعِبْتُ مَلْظًا) اهنیمج نإف؛ رکفلا و تتهایملا باحصاً تیاغ  
لله أَلْ عَجَبٌ مِّنْ مَّوْ اَهُنْرِیْ دَکِیْ مِّنْ هَدِیْ جَرَّخَا اَذِیْ ضِ عَبْ  
1. پرودنم مل امفار و نده

زا دوصقم هک دوشد هتسناد هتکن نیا دیاب]»

قیرط مدعو داعم مدعو [ولاعت می اذتفرعم

می قلتار نآ می ماء هک تسیندی داقتعا، ترخا

لمأتن و دبد و تثارو و حذبه می هیقف ای دنتکی

ل احشوخ هکی سکن آنوچ؛ دنتکی مذخار نآ

تسا فوعشم و تساهدرک دیقت هکنیا زاتسا

هکی لاحرد) تساهدیسر تروصده هکنیا زاه

ملع می وسهبار، (تساهدیسرن تقیقد به

یارب هکنانچن آدشدهاوخنزاب وارب قیاقد

هدشزاب دنتسه بهترم و ماقمی اراد هکی دارفا

قیاقد تقیقد و قیلاخ قلاخ تفرعم و، تساه

نانچن آدشدهاوخنراکشآ و نشورن انآ یارب

؛ تساهدش راکشآ لهاب یافرع یارب هک

1. ۴۰ هیآ (۲۴) روزنروس

کچوک و تسپ ار تروصد ملاء هک ی ئافر ع  
 ی م راغصتسا ار هسوسحم تاذا و دنر مشی م  
 دننک

مالک و هرظانم و ثحب و لدج لها هار ، قح ترضح تفرعم و لامک یوس هب هار و [و  
 و قیرط هکن انچه ؛ دنرنگی و دنورب هخاشد نآ هب هخاشد نیا زا دوز هکر ]تسیند مه  
 »تسا روطنیا ملاکل لها ندید

ثحب و سرد فرصد هب الله تفرعم هار و  
 رظنلها باد هک روطنامه ؛ تسیند مه کشخ  
 تساروطنیا رکف و هثحابم باحصا تیاغ و  
 دنسری مذاهت حبنیا تقیقد هب هک

دنتسه یتاملظ (بتاکم و قرطنیا عیمج) اریز  
 نانچنآ ، دنرگید ضعب ی لایب ی ضعب هک  
 دوختسد تسیند رداق ی تدن اسنا هک ی تملظ  
 لاعتم ی اذ هک ی سک و ! دهد صیخشت ار  
 هدادن رارق تریصب و تیاده روند و یارب  
 دهاوخن دوجو و ا رد ی روند چیه ، تسار  
 » [ ] بتشاد

و سدقلا ملابع ملاصتا بسبب نمؤملا بلقی ففدقیر روند ؤرمث و ه نیقی عوند کلذ لب  
 دلاخلایا و هسائرلا بحو تمیبدلا قلاخلایا ل هجلا نء دهاجملاب هصولخ و قراهظلا  
 داسجلأا فراخز ی لای نوکرلا و ضرلأا ی لای

و نیقی ساسارب ، تفرعم زا عوند نیا هکلب»  
 رد هک تسای روند نامه هجیتد و تسار دوهش  
 والاصتا ببهب دنکی م ادیپ شباتن مؤم بلق  
 و نطاب صولخ و ، تراهط و سدق ملاء هب  
 ببد و مومذم قلاخا و لهجزا و ا بلقی افص  
 هدام هب هجوتد و نیمز رد ن تفر و رف و تسایر  
 هب ، ایند ملاء فراخز هب دامتعا و نوکر و  
 » بتادهاجم و تاضایر هطساو

## هفسلفتم ءارآ عبنت زا اردصلام فسات

و هفسلفتملا ءارآ عبنت ی ف یرمء نم ارطش تعبض امم اریتک الله رفغتسلأ ی نای و  
 ، ثحبلا ی ف مهینفت و لوقلا ی ف مهتزربرد ملعد و مهتاقیقتد و ملاکل لها نم نیلداجملا  
 مهطارصد و میقع مهسایق نآناملما الله دییات و نامیلایا روند رملأا رخآ ی ل نیت ی تد  
 میقتسم ریغ

هدنرما و فوئر ی اذ زا نم قیقحت هب و»  
 زا ی تمسق هکنیا ی ارب منکی م رافغتسا رایسب  
 ءارآ رد عبنت هطساو هب مدرک عبیضت ار مرع  
 لها دنکی م لایذ هک ی یاهنآ) هفسلفتم راکفا و  
 ی اهدع و (دنتسین فوسلیف ی لو ، دنتسه هفسلف  
 و هرعاشا لثم) نیملکت م زا لدج لها زا  
 رخف دننام) اهنآ ی اهتقد رد عبنت و ، (هلزتعم  
 اهنآ هزبرج و تیفرظ رادقم ندید و ، (یزار

ن. اشحب رد اهنأ ن نقت و ن اشتبحد رد ار  
 ی هلا تیاده و قیفوت ، رملاً ارخأ رد هکنیا ات  
 ی ادخ دییات و نامیا رون هب و دیدرگ ملادل ماشد  
 میقع اهنأ جیاتند و تاسایق مامت هک متفایرد ن آنم  
 ن انا بتکم و ریسم و درادن ی لوصحم و تسا  
 میقتسم ریغ (دنا هتفرن همنأ طار صد رد نوچ)  
 «تسا فر حنم و

روطنیا وا : دنتسه ل وقل قدر اتفرگ هر او مه  
 می دوخید ، لیلد ن آ هب و لیلد نیا هب سپ ، دیوگی م  
 ن آ و ا هک دنکش اقد مادم و دنکر کف هر او مه ! دیوگ  
 ن ا و اشحب رد دارفانیا رمع مامت ! دیوگی م روط  
 زا ریغ ی اهرمژ و دوشی م فرصت لقن ا و تلق  
 ی اهدیاف چیه و دوشی مذل لصاح اهنأ ی ارب نیا  
 درادن

## ملاسلا مهیاء همنأ هب اردصلام لسوت تمکد بسک ی ارب

،مانقدصو هب آنما هنم انغلب امل کف ؛ رذنملا ریذنلا ملوسر ی لا و میلا انرمأ مامز انیقلاف  
 لا ائتمأ ، مهینب انیهتنا و هادهب انیدتقال لب ، ائحب اکلسم و ایلقع اهجو مل یل یخذن ا ل تخذ ملو  
**هُدَعُ مَكْنَهْدُ اَمَوُ هُو دُخَفُ لُ وُسْرًا لُ مَكْنَتَا اَمْرٍ** : ی لاعت ملوقلا  
 .حننا و هتعباتم تکربب حلفاف ، حتف ام انبلق یلع هلا حتف یتح<sup>1</sup> ؛ **اوهتناف**

هب و ی لاعت ی ادخ هب ار دوخرما مامز سپ  
 راذنا و دنپو دیعو و هدعو ی ارب هک [والوسر  
 زا هچنأ هب سپ ، میدرپس [تسا هدش هداتسرف  
 ن آ و میدروا نامیا تسا هدیسر ام هب شربمایپ  
 هیجوت کین آ ی ارب و ، میدومذ قیدصت ار  
 هب هکلب ؛ میدیشارتد ی ثحب کاسم و ی لقع  
 وای هذ هطساو هب و میدش ی دتقم و ا تیاده  
 ملاکت عاطا باب زا [میتشادزاب ار نامدوخ  
 امش هب ربمایپ هچنأ] : دومرف هکل لاعت می ادخ  
 دنکی می هذ هچنأ زا و دییامنل مع دیوگی م  
 هکار ی لئاسم نیا دنوادخ هکنیا ات [ ] . دیزیهرپ  
 هطساو هب تمکد نیا و داد ام هب ، میدرکن ایپ  
 ی ارب اهنأ تیلو هب کاسمتسا و همنأ هب لسوت

۷.۱ هیا (۵۹) رشد هرود

و وا ز ا ت عباتم ت کرب ه ب س پ ، دش ادیپ ام

« دیسری راگتسر و حلاف ه ب ش لوسر

ل اکشا م لاسلا مهیاء تیلها ملاک هیجوت

هیجوت و درادن لاکشا ن آ هجو ن ایی لو ؛ دراد

تسا تیعقاو ن ایی ماقم رد نوچ ، دیای مذ باسح ه ب

ترضد ، تیاور قبط ه ک دنیبم فوسلیف لاثم

اذ ؛ تسا هدرک هیجوت وحننیدب ار داعم و ادبم

اب ار لئاسم روطنیا مه ام» : دیوگی م مه فوسلیف

ش رکف اب نوچ ه کنیا ه ن «! مینکی م ن ایی ن اهر ب

تسین روطنیا ی نعید . دنک هیجوت ار ن آ ، ذراسی مذ

ه ک دنک لیواتی روط و دنادرگرب ار ه ما ملاک ه ک

ی یا جرد : دیوگی م ن اشیا . دشاب ه ب حاصدی ضری لا ام

ه ک میتفگ و میداتسیا اجن امه ، دیسرن ناملق ه ک

ن اهر ب ه ب ه ک ی یا جرد و ؛ دیوگی م تسرد تیاور

ار ملاک لصا و میدرکن هیجوت اجنآ ، میدیسرن

میدرکن ایی ار ملکتم روظنم فلاخ و میدادرگنرب

## رد دورو ز ا ل بق مز لا طرش ، س فذ بینهت

### ی فسلف ثحابم

ن م ح ل ف ا د ق و ف ، اهاوهن ع ک سفن تیکز تب باتکلا اذ ه ء ا ر ق ل بق ، ی بیید ای ء د ب ا ف

و ء ف ر عملا ساسا الؤا مکحتسا و <sup>1</sup> ، ( ا ه ن س د ن م ب ا خ د ق و \* ا ه ن ک ز )  
ق ق س ل ا مهیاء ر خ ف د ع ا و ق ل ا ن م م ه ن ا ی ن ب ا ل ل ه ی ت ا ن م م ت ن ک ل ا و ؛ ا ه ا ر ذ ق ر ا م ذ م ک ح ل ا  
<sup>2</sup> . ا ه ا ت ا ذ

نیا ن دناوخ ز ا ل بق س پ [ن م تسود ی ا] «

ز ا س فذ ه ی ک ز ت ه ب عورش دیاب باتک

و حلاف ا ق ح ( نوچ ) ؛ ی یامذ س وه و طی وه

س فذ ه ی ک ز ت ه ک تسا ی سک ن آ ی ا ر ب ی راگتسر

ن آ ی ا ر ب ن ا ر س خ و ی ز خ و ی گ ر ا چ ی ب و ، دنک

س فذ اب و دورب تسد ز ا ش سفن ه ک تسا ی سک

تفرعم ساسا ادتبا رد و <sup>[3]</sup> . دنک ه س ی س د دوخ

هورذ ن آ ه ب دعب ، ن ادرگب مکحتسم ار تمکد

ی یا ه ن ا ز ا ل ا و ! ن ک ی ق ر ت ه ب ت ر م ن ی ر خ ا و

1 . ۱۰ و ۹ ه ی ا ( ۹۱ ) س مشد ه ر و س د

2 ر خ ف د ع ا و ق ل ا ن م م ه ن ا ی ن ب ا ل ل ه ا ن ت ا ف ( : ۲۶ ه ی ا ( ۱۶ ) ل ح ذ ه ر و س د ز ا س ا ب ن ق ا )  
( م ه ق و ف ن م ق س ل ا مهیاء

3 . ۲۰۷ ص ، ر و ن ه ی ا ر ی س ف ت ز ا ه ت ف ر گ ر ب ه م ج ر ت

س‌اسا زار ناشناینب دنوادخ هک دوب‌ی‌هاوخ  
 ،دمآ ادخرما هک‌ی‌تقو و درب و دنکرب‌هشیر و  
 «!دش بارخن‌اشرس‌ی‌ور فقسد

؛ قلمج هفسلفتملا لیواقاً لیلا نکر ت لا و ، قلهجلا نم هیفوصلا م‌او عت‌هاژت‌بل‌غشتند لا و  
**مُهْدَعًا جِر** اذانیدلا مه و ، نَلَزَمَ باوصلا ةداج ن‌ع‌مدقلال و نَلْضُمُ نَتْنَفْ اَهْنِافِ  
**ق‌اَحَوْ مِلْعَالاً نَم مُهْدِعِ اَمِبْ اَوْ حِرْفِ تِئِبْلَابِ مِهْلَسُرْ**  
 ، نیتفناطلا نیتاه رَش کاتیا و هلا اناقو<sup>1</sup> . (ن‌و‌ع‌زِ هَتَسِيْهِبِ اَوْ نَاكْ اَم مِهْبِ  
<sup>2</sup> . نی‌ع‌ت‌ف‌رط‌مه‌نیب و اننیب‌ع‌مج‌لا و

نید‌فلاخ و عرشد‌فلاخ‌بل‌اطم‌ن‌آ‌ه‌ب‌و] «  
 لوغشم ، دنتسه‌نیل‌هاج‌زار هک‌هی‌فوص‌م‌او‌ع  
 و نید‌فلاخ‌ی‌ا‌هرات‌فگ‌ن‌آ‌ه‌ب‌و !وشم  
 زای‌ضعب‌هک‌ی‌لوق‌ع‌ریغ و لوق‌ن‌ریغ  
 دنکی‌م‌اهنا هک‌ی‌تا‌هیجوت و دنیوگی‌م‌ه‌فسلفتم  
 نیا‌اریز !ن‌کم‌ادیپ‌ن‌وکس و وشم‌ه‌ت‌فیرف  
 ار‌اه‌مدق و دنتسه‌ه‌دنک‌ه‌ار‌مگ و رگ‌ه‌نتف ، دار‌فا  
 ی‌یا‌هن‌ام‌ه‌و ، د‌ن‌ه‌دی‌م‌ش‌ز‌غ‌لا ، باوص‌ة‌د‌اج‌زا  
 اب‌ادخ‌ف‌رط‌زار ادخ‌ن‌ار‌ب‌مایپ‌ن‌و‌چ (هک‌دنتسه  
 ه‌ب‌ن‌ان‌آ ، دنور‌ن‌ان‌آ‌ی‌وس‌ه‌ب‌ح‌ض‌او‌ت‌ای‌آ و ه‌نیب  
 و ه‌دوب‌ن‌ام‌داش‌د‌ن‌راد هک‌ی‌م‌ع‌راد‌ق‌من‌آ  
 ن‌آ‌م‌امت‌ن‌کی‌لو ؛ دنکی‌م‌ن‌ار‌ب‌مایپ‌ه‌ب‌ی‌ان‌ت‌عا  
 رب‌د‌ناه‌دوم‌نی‌م‌هک‌ی‌یا‌ه‌ء‌از‌ه‌ت‌سا و ا‌ه‌ر‌خ‌سم  
<sup>3</sup> .) د‌در‌گی‌م‌ب‌جاو و ت‌ب‌ا‌ث و م‌ز‌لا‌ن‌اش‌د‌وخ  
 ظ‌ف‌د‌ه‌فی‌اط‌و‌د‌ن‌یا‌ر‌ش‌زار ا‌م‌ش‌و‌ام‌د‌ن‌وادخ  
 ه‌زاد‌نا‌ه‌ب‌ا‌ه‌ن‌یا و ا‌م‌ن‌یب و ، دنک  
 «.] دنک‌ع‌مج‌ن‌د‌ز‌م‌ه‌رب‌م‌ش‌چ‌کی

دمحمل‌آ و دمحم‌ی‌ل‌ع‌ل‌ص‌م‌ه‌ل‌لا

1. ۸۳ هیا (۴۰) ر‌فاغ‌ه‌روس  
 2. ۱۲ - ۶ ص ، ۱ ج ، قیلا‌ع‌تم‌لا‌م‌م‌ک‌ط‌لا  
 3. ۳۰۴ ص ، ۱۰ ج ، ی‌سان‌ش‌د‌اع‌م‌زار‌ه‌یا‌م‌م‌ج‌رت